

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Állandóan visszafér

Id, hoi pushta gyanu formájában annak bizalmatlanságnak kifejezésre juttatása, amely egyes román közéleti férfiak az országban élő magyarsággal szemben viselkedésük. A bizalmatlanság tényének megállapításán nincsen különbség közöttük, legfeljebb mértékben. Titulescu egyenesen mérlegelés nélkül idegen testnek minősítette a magyarságot a román állami szervezetben, és a konkrétumok mezejére lépett kifogásolva, hogy még mindig vannak közöttük bizalmatlanságot betöltők, Vaida a numerus validus megvalósításával meg akarná teremteni a nemzetkisebbségek gettóit, legutóbb a pane Avram burkoltabb formában hangoztatta a hurokat pengetett, de hozzátette, hogy a svábok loyaltásáról feltétlen a megtagadása, addig a magyarsággal szemben a bizalmatlanság adott kifejezést, hogy majd arra az útra, amelyet a németiség követ.

Látjuk tehát, hogy Titulescutól kezdve egészen a jelenig a bizalmatlanság egész skáláját és a különbséget csak a mértékben van. Őszintén megmondjuk, hogy nekünk a Goga- vagy Vaida-féle koncepciók, illetve ezeknek nyílt haruzása sokkal rokonszenvesebb, mint az a gyanu és általánosságokba burkolt ténybeli adatok nélkül a megbizalmatlanság bélyegét akarja reánk sütni.

Ha Vaida azt mondja, hogy Románia a nemzetkisebbségek ellen, hogy az országban csak a román nemzetiségű állampolgároknak lehet szavuk és a jogok teljessége is csak az őket illeti meg, a nemzetkisebbségek pedig csak az juthat, amit a románok születtek átengednek nekik, akkor nekünk felfogja, hogy mit akar. Ugyanakkor Gogánál is tudjuk, hogy nem akar békét látni a közhivatalokban. Ezek tények, amelyeket vagy el lehet fogadni, vagy el lehet utasítani és ha az egyik oldalon nem lehet be a célok megvalósítása érdekében, úgy a másik oldalon viszont meg lehet a lehetőség ezen eszmék realizálása ellen haruzni. De mit tegyünk a gyanúsítás és vádolás ellen, amely indokolás és ténybeli almasztás nélkül öncélként jelentkezik?

Ugyan védekezzünk politikusoknak az általánosság széles keretei között mozgó gyanusításai és az újságoknak a tényeket nélkülözve a bizalmatlansági vádjai ellen, ha nem tudunk mi az oka a gyanunak vagy vádnak? Azt halljuk és olvassuk ugyan, hogy irreális vagyunk, a fejünkhöz vágják, hogy azonosítjuk magunkat az állam érdekeivel, hogy miért vagyunk irrelandak, vagy nem azonosítjuk magunkat az állam érdekeivel, mert senki nem mondja meg nekünk, mert nem is mondhatjuk. Abszurdum az államiellenesség vádjai, mert hiszen az államot és az állam érdekeit az országban élők teljes, egész és oszthatatlan politikai életét és ennek érdekeit alkotják. Már most gyanúsíthatjuk az, hogy a csaknem két milliónyi romániai magyarság önmagával szemben és saját érdekei ellen vegye a harcot? Mert azt még csak el tudjuk képzelni, hogy az egyes ember öngyilkos, de hogy egy két milliónyi nemzettestet elment menjen a halálba, bizarr ötletnek tűnhet. Az ellenünk hangoztatott vádoknak általánosítása pedig ezt jelenti. A harag, a gyűlölet, a békétlenség szítása, a haragosságot egy bizonyos rétegének izgalomban tartása nem lehet kormányprogram, de elvárható pártprogram sem. Az elválasztó mo-

A békejavaslatot elküldik Genfbe és azután juttatják el a hadviselő államokhoz

Párisban a francia miniszterelnök és a angol külügyminiszter elkészítették azokat a feltételeket, amelyek szerintük alkalmasak az olasz-abesszin viszály békés elintézésére. Párisban és Londonban azonban már eleve számoltak azzal, hogy Mussolini ezeket a feltételeket nem fogadja majd el.

Az olasz kormány ugyan még nem adott határozott választ, azonban valószínű, hogy az elutasító lesz.

Területátengedésről a négus hallani sem akar

A londoni abesszin követség hivatalos közleményt adott ki, amelyben hangoztatta, hogy az abesszin kormány nem fogadhat el semmiféle olyan békejavaslatot, amelynek segítségével Abessziniát arra kényszerítenék, hogy más államnak területet engedjen át. Erre annál kevésbé hajlandó Abesszinia, mert tagadhatatlan, hogy

a másik állam minden alap nélkül és tisztára a hódítás céllal indította meg Abessziniát ellen a háborút.

Rómában még nem döntöttek arra vonatkozólag, hogy a francia-angol béke-

javaslatot szemben minő állásponton helyezkednek. Bizonyos egyelőre csak az, hogy

az olasz kormány osztrórtökig elküldi Párisba választ, bármilyen is lesz az.

Rómában különben úgy tudják, hogy a pápa békítési kísérletet tesz és javasolni fogja, hogy a hadviselő felek karácsony idejére kössenek fegyverszünetet. A fegyverszünet ideje alatt megindulhatna újabb beható tárgyalások a béke érdekében. Párisban — mint egyes római lapok írják — biztosra veszik, hogy Mussolini a béketervezetet mégis elfogadja.

Holnap összeül a tizenhéttagos bizottság

Párisi lapok addis abebai jelentések alapján írják, hogy

nehéz munka lesz a négus rábírni a békejavaslatok elfogadására.

Hailé Szelaszié csak legutóbb is hangoztatta, hogy hajlandó a békekötésre, de semmi szin alatt sem hoz a béke érdekében olyan áldozatot, amely Abessziniá függetlenségét és területi épségét megsértené. Addis Abebában kijelentették,

ha a békejavaslatok valóban olyan tartalmúak, amint azt a lapok közlik, úgy a feltételeket nem fogadják el.

Londonban tegnap Baldwin angol miniszterelnök újból tanácskozott a népszövetségi miniszterrel az olasz-abesszin béke megteremtéséről.

mentumok keresése és kiélezése, az egyenlőség és bizalmatlanság felkeltése és szítása pedig ezt a látszatot kelti. Nevezetesen lenne állandóan loyaltási nyilatkozatokat tenni csak azért, hogy ennek a loyaltásnak az őszinteségét a másik oldalon kétségbe vonják. Ezen már egyszer tul kell tenni magunkat, innen is, tulnan is. És mondják meg, miként képzelik a törvényes és alkotmányos együttműködés lehetőségét. Mi megmondottuk nem egyszer és ezután is hangsúlyozzuk: nem akarunk különleges elbánást, nem

A tanácskozás után Baldwin összehívta a minisztertanácsot. Genfből jelentik, hogy

a Népszövetség tizenhéttagos bizottsága holnap, december 12-én összeül, hogy a büntető rendszabályok kiszélesítése ügyében tanácskozzék.

Dzsibutiból érkezett jelentés szerint az abesszinek letartóztattak négy olasz hittérítőt.

Ezek az abesszin császár menlevelével Dzsibutiba indultak, utközben azonban a császár szolgálatában álló fehér tisztek letartóztatták őket azzal a megindokolással, hogy utlevelük már lejárt.

Rómában tegnap adták ki a legújabb olasz hadijelentést. Eszerint az északi harctéren az olasz csapatok folytatják tevékenységüket.

kérünk kivételes jogokat, a békeszerződés alapján állunk, amely bennünket a román állam polgáraivá avatott, viseljük az ebből, az alkotmányból, az alaptörvény jellegével bíró párisi egyezményből és az alkotmányos törvényekből reánk háromló összes kötelezettségeket, de kívánjuk, hogy azokat a jogokat, melyeket ezek a kötelezettségeket is magukban foglaló törvények számunkra megadnak, a gyakorlatban elismerjék. Ha az isteni gondviselés úgy akarja, hogy magyaroinknak szülessünk, akkor az isteni gondvi-

A Takaze folyó közelében olasz katonák erős abessziniak osztaggal kerültek szembe és megölték. Az abesszin csapat megfutamodott.

Az abesszinek tizenöt halottat hagytak hátra. Az olasz vesztesége két altiszt és öt aszkari.

Angol politikai és parlamenti körök szerint a kormányban nem teljes az egyetértés a párisi béketervezet tekintetében. Az angol kormány valószínűleg úgy határoz, hogy

a békejavaslatot előbb bemutattja jóváhagyás végett Genfben és csak azután juttatja el a két hadviselőhöz.

Az angol alsóházban Attlee őrnagy azt kérdezte a miniszterelnöktől, nincs-e közölni valója az olasz-abesszin ügy békés elintézésére vonatkozólag. Baldwin azt válaszolta, hogy a javaslatokat eddig még nem küldték el sem Olaszországnak, sem pedig Abessziniának. Az ügynek árthatna, ha előbb megvitátnák a javaslatot, mint ahogy azt a két érdekelt állam megismerhetné. Attlee azután megkérdezte, hogy a javaslat tartalma megfelel-e a sajtóközleményeknek?

Baldwin azt válaszolta, hogy a sajtóközleményeket nem látta, de tudja, hogy Franciaországban kiszivárgott egy és más, ami az elintézését megnehezíti.

Attlee ragaszkodik hozzá, hogy az alsóház vitassa meg már most a javaslatot. Baldwin miniszterelnök indítványára azonban az alsóház kimondja, hogy a megvitásra karácsony előtt külön napot fog kijelölni. Azután több képviselő különböző kérdéseket intézett Baldwinhoz, amelyekre azonban az nem válaszolt.

Éjfélkor jelentik. Párisi távirat szerint az angol diplomácia képviselői tegnap egész nap tárgyaltak a francia külügyminiszteriumban és onnan este hét órakor távoztak. Az újságíróknak kijelentették, hogy a francia-angol eszmecsere meggyekezéssel végződött.

selesem ezt az akaratát ne akarják megmáskítani éppen azok, akik oly gyakran hivatkoznak saját kisebbségi multjukra és fennhangoztatják, hogy nem akarják megismételni a velük szemben elkövetett hibákat, mert tudva tudják, hogy ezek voltak határozói a történelem új alakulásának. Béke legyen velünk és az őszinteség, amelyek nélkül nincs nyugodt emberi és így nemzeti és állami fejlődés sem. És szüdjék meg az határozatlan bizalmatlanság, mert nem arathat bizalmat, aki bizalmatlanságot vet.

Nem fenyegeti veszély a város határában levő két telepet

A város határában levő Kardos-telep és Crisan-telep lakosai között nagy riadalmat váltott ki az a hír, hogy esetleg a két telep lebontására kerülhet a sor. Tény az, hogy ezek a telepek alacsonyabban fekszenek, mint a Bega medre, azonban mivel annak idején minden törvényes formáság betartásával létesültek, fennmaradásuk biztosítva van. Timisoara városa 1909-ben koncessziót nyert, hogy a Bega medrét két méterrel felduzzasztották. A meder szintjének emelése következtében azonban víz alá került Ghiroda község határának egy része, másik része pedig mocsaras, vizenyős talajjává változott. Emiatt Ghiroda község kártérítési pert indított Timisoara városa ellen és kérte a város felelősségének megállapítását is. Ez a per évek óta tart. C a n d e a Cornel ghirodai községi jegyző most beadványt intézett a vármegyei prefektúrához és kéri, hogy a vízépítési mérnökség megbízottai jelenjenek meg a helyszínén és ott győződjenek meg az állapotok tarthatatlanságáról. A beadvány nem vonatkozik sem a Kardos-telepre, sem pedig a Crisan-telepre.

Az elcsereült podgyász kelemellen fejleményei

Két év előtt szeptemberben Constantinescu Jordan fővárosi tisztviselő külföldre indult. Utközben városunkon is keresztülutazott. A tisztviselő az állomás ruhatárába tette le podgyászát, mert csak másnap utazott tovább. Amikor másnap jelentkezett a podgyászért, közölték vele, hogy azt tévedésből másnak szolgáltatták ki. A tisztviselő podgyászát egy utas, aki nem vette észre a cserét, elvitte Oradeára. A tisztviselő végül is podgyász nélkül utazott tovább, de meghagyta a ruhatárosnak, hogy szerezze vissza a podgyászát, amelyet külföldről visszatérőben fog átvenni. Néhány nap múlva valóban jelentkezett a tisztviselő a ruhatárban, ahol Sielov a n Juliu ruhatáros kijelentette, hogy podgyásza annak a ruhatárosnak a mehalai lakásán van, aki annak idején a podgyászt tőle átvette. Erre végeszakadt a tisztviselő türelmének és heves szóváltás támadt, amely állítólag tettelegessége is fajult. Végül a tisztviselő hivatalos közeg elleni erőszak miatt a törvényszék elé került. A tárgyaláson Berger Armin dr. védő hivatkozott a tisztviselő lelkiállapotára és enyhe büntetést kért. A törvényszék a tisztviselőt ezer lei pénzbüntetéssel sújtotta, de az ítélet végrehajtását három esztendőre felfüggesztette. Az ítélet jogerős.

Mint a villám



lesiklani, ez minden sielő vágya. Ehhez előfeltétel.

Te-Ka-Skie

Egyedárusító:

Káldor

sportszaküzlet

I. ker., Piata I. C. Bratianu

— Palesztina közjogi és nemzetközi helyzete címen a Zsidó Nemzeti Szövetség heti összejöveteleinek keretén belül szerdán, december 11-én este 9 órai kezdettel a Hanoarotthonban, Piata Unirii 3. Sternheim Gyula ügyvéd tartja meg mult hétről elmaradt előadását. Belépődíj nincs. Vendégeket szívesen látnak.

„PRINCIAR“-szálloda

Bulv. Elisabeta No. 23
(Szenátus mellett)

BUCUREȘTI

Legmodernebb kényelem

„LUX“-szálloda

Bulv. Schitu Măgurea
(Liceul Lazăr mellett)

Szobák 80 leiftől kezdve

Botrányba fulladt ismét a kamara ülése és majdnem újból verekedés támadt

A kamara tegnapi ülésén újabb botrányos jelenetek játszódtak le. Dobrescu Aurel nemzeti parasztpárti személyes ügyben szólásra emelkedett, mire a nemzeti keresztény párt képviselői sértő szavakat kiáltottak feléje. Az elnök erre az ülést felfüggesztette. Az ülésnek újabb megnyitása után Dobrescu ismét fel akart szólalni, mire megisméltődött az előbbi jelenet. C u z a G h. a szónok felé sietett és sértő szót kiáltott feléje. Az elnök ekkor ismét felfüggesztette az ülést és egybehívták a kamara fegyelmi bizottságát, amely Janculescu, Robu és C u z a G h. képviselők ügyében lefolytatta a tárgyalást.

A fegyelmi bizottság Dobrescu képviselő

szelő inzultálása miatt Janculescut tiznapra kizárta a kamarából, míg Robu öt napig nem vehet részt a kamara munkásságában. C u z a G h. képviselőt megintették. A kamara ülésén azután Andrei nemzeti parasztpárti képviselő akart válaszolni Gogának, de a nemzeti keresztény párti képviselők botrányba fullasztották a beszédet. Erre Madgearu állott fel, mire újabb láma támadt. Végül is majdnem verekedésre kerül a sor a nemzeti parasztpárti és a nemzeti keresztény párti képviselők között. Fotino elnök ezután az ülést újból felfüggesztette. A szenátusban a válaszfelirati vitát folytatták.

Élelhangu cikkben követel elégtételt egy volt megyei prefektus a Mária-szobor eltávolításáért

Megirtuk, hogy Satumaren az Eminescu liceum előtt álló Mária szobrot eltávolították. Ez a cselekedet kínos hatást váltott ki és a tiltakozásnak a satumarei románság egyik vezető egyénisége, P o g a c i a s I o a n dr. közigazgató, volt vármegyei prefektus az egyik folyóirat hasábjain adott kifejezést. A cikk címe: Nihil sine Deo. Ugyanez a jelmondat Románia címerében is ékeskedik és azt jelenti magyarul, hogy semmit Isten nélkül. Pogacias dr. cikkében többek között a következőket mondja:

— Lelkem legmélyéig megbántva értesültem arról a halletlan inzultusról, mellyel nem átalították, hogy a boldogságos Szűz szobrát olyan helyről szedjék le, ahol a szobor eddig hivatva volt a keresztény hit gondolatát ápolni és

erősíteni a gyermekek lelkében. Hitem minden felháborodásalva konstátalom ezt a ténnyt. Talán Moszkva keze nyúlt át a Dnyeszteren? Talán a képrombolók szektája dolgozott itt? Ki volt az, aki egy Mária-szobrot úgy tüntetett el, mint valami bűnbán fogant világ utolsó emlékét? Ki volt az, aki ebből a ténykedésből aranykarikát akart kovácsolni öns érdekai összefogására.

Pogacias Ioan dr. cikkét így fejezi be:

— Elégtételt követelek! Ha szent az a jelmondat, amely hazánk címerében hirdeti: Semmit Isten nélkül, akkor ezt az elégtételt azonnal és teljes egészében meg kell kapnom. Az elégtételt az, hogy állítsák vissza a Mária-szobrot azok, akik azt lerombolták.

Fővárosi ügyvéd röpiratban ront neki a nemzeti kisebbségeknek és egy kombinált numerust ajánl

Stoicanescu bucarestii ügyvéd kisebbségellenes röpiratot adott ki, amelyben többek között ezeket mondja:

— Sem a törvényhozónak, sem pedig az aláíró hatalmak megbízottainak nem volt szándékában a román lakosságot öngyilkosságra kényszeríteni és megengedni, hogy a kisebbségek az iskolákat, a vezetést a hadseregben, az igazságszolgáltatást, a közegészségügyet, az összes állami hivatalokat és méltóságokat magukhoz ragadják.

Követeli azután a numerus proportionalis megvalósítását, amelynek a numerus clausus kíséretében kell jönnie. Szerinte a kisebbségeket csak akkor lehet az állami hivatalokba, az ügyvédi kamarákba, az iskolákba beengedni, ha számuk ezeken a helyeken nem lépi túl azt a számot, amelyet számukra a románság arányszámával szemben engedélyezni lehet. Ez a szám ugyanaz, mint a kisebbségi lakosságnak a többségi román lakossághoz való arányszáma. Stoicanescu szerint ezt az összes állampolgárok egyenlősége követeli így. Azután így folytatja:

— A született románok munkájukkal és szülőkkel tartották fenn a román államot és vérükkel védelmezték meg a földet és a kin-

cséket, amelyek az általuk évszázadok óta lakott területeken találhatóak. Kit illet tehát a jog, hogy a szuverénitás előjogairól döntson, mint annak a népnek, amelynek nemcsak többsége, hanem érdeme is van?

Stoicanescu újból biztosít mindenkit, hogy az állampolgárok egyenlőségét törvény védelmezi, majd ezeket mondja:

— Milyen jögon követelik a kisebbségek, hogy közülük egyet se akadályozzon meg senki az állami állások elfoglalásában? Önző és üzleti érzékükkel kihasználják a román lakosság többségének hiszékenységét és szelidségét, nagy vagyonokat halmoztak fel, amelyek alkalmat adnak nekik tanulni, mindenhová belopózni és korrupció segítségével az államban állásokhoz jutni.

Fejtegetéseit így fejezi be: — Miután a dolgok így állanak és miután a kisebbségek ahelyett, hogy asszimilálódnának a román nép tömegéhez, minket az államban való állam létesítésével fenyegetnek meg, szükséges, törvényes és nemzeti szempontból parancsolt, hogy ezeket a tendenciákat idejében fékezzük. Eppen ezért a numerus proportionalis a numerus clausus rendszerével kapcsolatosan célszerűnek látszik.

Egyenrangú

Japan nem lehet a tenger

Az angol lapok igen pesszimisták irnak a flottakonferencia kilátásai. Ugy látják, hogy az öt tengeri hat megbeszélése nem lesz eredményes. Ugyon rossz benyomást gyakorolt a megbízott kijelentése, amelyben J részére teljes tengeri paritást ki Amerika és Anglia pedig semmi kények között nem hajlandó hozzájárulni, hogy Japán tengerészeti szempont egyenrangú legyen velük. Ha Japán változtatja meg felfogását, akkor a konferencia számos részén szintén konferencia tegnap különben folytatás tanácskozását, amelyről azonban hi los jelentést nem adtak ki.

A Bánságban enyhe időjárás uralkodik

A téli időjárás Európa nyugati felében tart. Most már a Balkánon is valószínűleg hóviharak. Görögországban az orkán teteg pusztítást végzett. Ithaka városban házat romba döntött a vihar, több ember életét veszítette. Thesszáliában a vihar után hószakadás volt, amely óriási árvizeket zott. Románia számos részén szintén enyhe és havazás lépett fel. A Bánságban azonban még mindig tovább tart az enyhe időjárás. Tegnap egész tavaszias időjárás volt. A mérő délelőtt tíz órakor 6, délután négykor pedig 15 fok meleget mutatott. A teológiai intézet jelentése szerint és északkeleti légáramlás mellett egyenlyeken eső, vagy havazás várható, a hőmérséklet lassan süllyed.

Az angolok ellen tüntettek Palesztinában

Alexandriai jelentés szerint egyiptomi területen egyre fokozódik angolellenes hangulat. Kairóban tegnap újabb angolellenes tüntetések és zászlósítások voltak. A diákok összeültözték rendőrséggel, amely alkalommal tömegesen besültek. Biztosra veszik, hogy egyiptomi kormány egy-két napon belül megbukik.

Nagyszabású angolellenes tüntetések voltak Palesztinában is. Jaffában háromezer arab rendezett tüntetést abból alkalomból, hogy tegnap volt tízennedik évfordulója az angolok Jerusalemba való bevonulásának. Az arabok keletkeztek az angolok ellen és hangsúlyozták, hogy ezentúl keményebben fog eljárni a zsidókkal szemben, mint eddig. Rámutattak arra, hogy a palesztin kérdésemek nem Londonban, hanem Palesztinában kell elintéződni.

A GÖRÖG KIRÁLY FOGADTA A DIPLOMATÁKAT. Athénből jelentik, hogy György király tegnap kihallgatáson fogadta a diplomáciai testületet. A diplomaták nevéleg Rascanu román követ, a diplomáciai testület legidősebb tagja, üdvözölte a királyt trófeája alkalmával. György király válaszában biztositotta a diplomatákat, hogy munkájukat mindenkor támogatja és igyekszik hogy országaiakkal a baráti kapcsolatok változatlanul fentartsa, sőt fokozza.

Lumbagóból ökéletesen kigyógyult

Az orvoság: Kruschen

Sami kétség azon kúra hatékonyságát, amelyet ez az ember használt, lumbagóból. Olvassa alanti levelét:

Egy évvel ezelőtt hatalmas lumbagóbeteg volt. Miután két hétig kórházban volt, ahol diatermiás kezelésben részesült, elkezdtem Kruschen-sót szedni. Bolgár vagyok, hogy elmondhatom, hogy azóta lumbagó rohamom sem volt. Tovább is szedem Kruschen-sót, hogy elejét vegyem a rohamnak". — A. C. C.

Ért olyan hatásos a Kruschen a lumbagóból való gyógyításban? Kizárólag azért, mert a bajt gyökerében orvosolta, kiküszöbölte az eredeti okot: a romlott vért.

Az egészen zsenge korban van, akár a fiatal korban, nincs sem túl korán, sem túl későn, hogy elkezdje a „mindennapi kis Kruschen szedését. Akár csak egy Kruschen, amelyet mindennap teájáégy kávéjába tesz, ime a hosszú élet, az egészséges szervezet titka.

Kruschen-sók egyszerű hatását az egész világ elismeri. Kruschen-sót több mint 100 országban használják, egyetlen országban sem nem valami hasonló, egyetlen, amely hasonló eredményt érne el.

Kruschen-sót több mint 120 országban használják és most Romániában is minden gyógyszertárban és drogeriában nagyüvegekben 95, kisüvegekben 60 leiert kapható.

román középosztály

teremtését célozza az új ipartörvény

Dr. Valer munkügyi alminiszter az új ipartörvény tervezetének megbeszélésén, előadást tartott Clujon és ismételte javaslatát. Elmondotta mind a javaslat tartalmáról már ismerteket megirtunk. Előadásából mindent látunk. Kijelentette, hogy a tervezet sok ellensége van, mert azok, akik érdekeiket veszélyeztetve látják, természetesen kézzel-lábbal hadakoznak. Azonban azok, akik a törvényt értik és jónak tartják, azok hallgatnak. A nagy tömeg hallgat és éppen ez a törvény a nagy tömegé. Hangsúlyozta, hogy az új ipartörvény egyik fő célja az, hogy megteremtse a román középosztályt. Mindenekelőtt akarja adni a falusi román ifjúságnak, hogy ipari pályára mehessen. Ezt kívánja elérni, hogy a kisebbségi munkásokat kötelezi egye-egy román tanonc megadására. Gondoskodni fog arról is, hogy jó román szakmunkásokat lehessen kiképezni. Kötelezni fogják az idegen szakmunkásokat, hogy mesterséget tanítsanak a románokat oktatásnak ki, mert mindenki köziük őket az országból. Felhívta a figyelmet az ipartestületek felállítására. Szerinte ezek mindig magyarázó munkát végeztek a román iparosok és kereskedők között. Eppen ezért a 1918-ban kellett volna az ipartestületeket feloszlítani.

Mindig elegáns

mert divatos és elsőrendű szabású minden öltöny, télikabát stb., amely

BUJDOSÓ

II., Str. T. Cipariu 1, I. e. (Református ház)

ajánlonn megnyitott angol és francia uriszabósnál készült.

Több aranyérem tulajdonosa

Szolid polgár árak

— Goga és hívei aláássák az állam oszlopait. A Dreptatea, a nemzeti pártlap hívtallos lapja foglalkozik Goga legutóbbi beszédével és többek között azt írja, hogy Goga és hívei nem tesznek mást, mint a termeszkek, vagyis aláássák az állam oszlopait. A jobboldali pártok anélkül, hogy tisztában volnának a helyzet súlyosságával, robbanóanyagot helyeznek el Románia állami egysége ellen. A kisebbségek, amelyek pedig már azon az uton voltak, hogy lépésenkint alkalmazkodjanak és megkezdtek beleilleszkedésüket az egység gondolatvilágába, az ellenük indított támadások hatása alatt kétségbeesett csoportokká alakulnak, amelyek egyéni céljait követik. A demokrácia egyesít, de a reakció csak feszültséget teremt a lakosság között.



Ajándékozzon szépséget!

Hát lehet-e szépséget ajándékozni? Igen! Minden egyes üveg Scherk arcvizet benne rejlik. Tegyen egy üveg Scherk arcvizet a karácsonyi asztalra! Hosszu hetekre ajándékozz örömet. Uvegek a Lei 62" 103" 164" 300" 475".



Aradi püspökké százhusz szavazattal Mager Andreit választották meg

Tegnap délelőtt ismét választásra jöttek össze a fővárosban a szent szinódus tagjai. Az ülésen Nicolae erdélyi érsek elnökölt. A szent szinódus a tegnapi ülésén a Comsa Grigore aradi püspök halálával megüresedett püspöki széket töltötte be. A választáson Mager Andrei püspöki helynök nyerte el a szavazatok

többségét és százhusz szavazattal aradi püspökké választották. A többi jelöltre csak elenyészően csekély számu szavazatot esett. Az új aradi püspök a választás után nagyszabásu beszédet mondott, melyben megköszönte a bizalmát, amely a püspöki méltóságba helyezte. Ma a hotini püspököt választják meg.

Ehenhalt a kórházi ágyon egy aggastyán, aki valamikor sokszoros milliomos volt

A jasi kórházban meghalt a nyolcvanhat esztendő Igiroseanu Ion. A halál oka a nagy nyomoruság és az évek óta tartó hiányos táplálkozás volt. Igiroseanu Ion valamikor nem gondolta volna, hogy ilyen szomorú lesz a vége. Harminc esztendő előtt még közel tíz millió arany lei értékű vagyona volt. Jasi környékén három gyönyörű birtokon gazdálkodott. Foglalkozott politikával is és többször volt képviselő és szenátor. Igen nagy volt a népszerűsége és tekintélye. Első Carol királynak őszinte tanácsadója volt. A világháboru kitörésekor Igiroseanu Ion visszavonult birtokaira és egyben beszüntette politikai tevékenységét is. A háboru után azonban érzékeny anyagi veszteségek érték. Vagyona egyre apadt és végül teljesen elolvadt. Néhány év előtt olyan nagy szegénységbe jutott, hogy már nem volt hol lehajtania a fejét. Ekkor egy öreg falusi cigányasszony könyörült meg rajta és kunyhójában szállást adott neki. Abból tengette életét, amit az öreg cigányasszony számára összekoldult. Nemrég annyira elgyengült, hogy beszállították a jasi kórházba, ahol azonban már nem tudtak rajta segíteni. Számára a halál a megváltást jelentette.

A város területén az elmúlt hónapban 87 gyermek született, de ezzel szemben 143 egyén halt meg

A város területén az elmúlt hónapban 87 gyermek született, de ezzel szemben 143 egyén halt meg

Novemberben a város területén a születések száma mélyen alatta volt a halálozások számának. Az elmúlt hónapban 87 gyermek született, ezzel szemben 143 egyén halt meg. A természetes szaporodásban a hiány ennélfogva 56. Sem ebben az esztendőben, sem pedig tavaly egyetlen hónapban sem fordult elő, hogy a halálozások száma ilyen nagy mértékben multa volna felül a születéseket.

Letépte a végrehajtó kabátjának a gombját

Vallás szerint az újszülött csecsemők a következőképpen oszlanak meg: 30 görög keleti, 35 római katolikus, 6 református, 2 görög katolikus, 3 evangélikus és 11 zsidó. A nemzetiségi eloszlás a következő volt: 31 román, 19 magyar, 22 német, 3 szerb, 10 zsidó, 1 bolgár, 1 cigány.

A 143 elhalt közül 64 férfi és 79 nő volt. Az elhaltak közt 24 négy éven alóli gyermek volt. Családi állapot tekintetében az elhaltak között volt 45 házas, 43 özvegy és 4 elvált, a többi pedig nőtlen, illetve hajadon. Az elhaltak nemzetisége: 23 román, 33 magyar, 58 német, 6 szerb, 14 zsidó, 2 cigány, 1 bolgár és 5 más nemzetiségű.

Novemberben összesen 91 pár kötött házasságot. A vőlegények közül volt 75 nőtlen,

9 özvegy és 7 elvált, a menyasszonyok közül pedig 77 hajadon, 3 özvegy és 11 elvált. Nemzetiség szerint román volt 21 vőlegény és 15 menyasszony, magyar 26 vőlegény és 32 menyasszony, német 24 vőlegény és 30 menyasszony, szerb 6 vőlegény és 2 menyasszony, zsidó 13 vőlegény és 10 menyasszony, bolgár 1 vőlegény és 2 menyasszony.

A köztisztviselők és a nyelvvizsga

A romániai köztisztviselők Bucurestiben három napos országos kongresszust tartottak. A kongresszus elfogadta a Bradisteanu elnök által előterjesztett határozati javaslatot, amely kisebbségi szempontból is figyelemreméltó, mert állást foglalt a sűrűn megismétlődő román nyelvvizsgák rendszerével szemben. A határozati javaslat kéri, hogy csak azokat a köztisztviselőket utasítsák nyelvvizsgára, akik az állam nyelvét nem sajátították el annyira, hogy szolgálatukat megfelelően el tudják látni. Nyelvvizsgára köztisztviselőt csakis hivatalfőnökének indokolt jelentése alapján leheszen küldeni. Azokat a köztisztviselőket, akik állami, vagy az állam által elismert más iskolát végeztek, valamint azokat, akik egy nyelvvizsgán már átmentek, mentesítsék az újabb nyelvvizsga alól.

Fázni fájdalmas!

A legnagyobb és legszigorubb szortirozott raktár mindenfajta kül- és belföldi **szén, briket és kokszokban**

WOLF MÁTYÁS szénnagykereskedőnél

IV. ker., Str. Bolintineanu 11. Telefon: 11-70

Minden áru száraz és pormentes állapotban, mert fedett helyen van elraktározva

Öntöde-koksz. nyersvas és tűzifa is kapható

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

—52, este 10 óra után 14—69 vagy 2—49

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

December 9-től december 15-ig városunk-
ban a következő gyógyszerterek tartanak
éjszakai szolgálatot:

Az első kerületben a Mercy-utcában levő
Weisz-gyógyszertár.

A második kerületben a Badea Cartan-
téren levő Maszalts-gyógyszertár és a Ste-
fan cel Mare-uton levő Zeiner-gyógyszertár.

A harmadik kerületben a Küttl-téren levő
Roxin-gyógyszertár.

A negyedik kerületben a Vacarescu-utcá-
ban levő Braun-gyógyszertár.

A ötödik kerületben Kővári—Chioreanul
Iosif gyógyszerára és Fratelián Panajot'h
Ernö gyógyszerára állandó éjszakai szolgál-
latot tart.

Madarak karácsonya

Az Állatvédő Egyesület ifjúsági csoportja,
mely a különböző középiskolák növendékei-
ből alakult, december 15-én, vasárnap dél-
előtt tizenegy órakor az Eminescu-parkban
madárkarácsonyi ünnepélyt rendez, amelyet
Ervutián tanügyi vezérfelügyelő beszéde
nyit meg. Az Állatvédő Egyesületet az a cél-
kitűzés vezeti a madarak karácsonyi ünnepé-
nek megrendezésében, hogy az egyre na-
gyobb számban pusztuló éneklő madarainkat
megmentsék a tél folyamán. Városunkban
eddig csak Demetrovici városi főker-
tész gondoskodott sok hasznos hozó éneklő
madaraink kiteleltetéséről, amennyiben ma-
dárteket állított fel a város különböző
részein. Mivel azonban még fokozottabb
mértékben van szükség az éneklő madarak
téli táplálására, azért az Állatvédő Egyesü-
let az ifjúság figyelmét hívta fel a madarak
megmentésére. Az ifjúságra pedagógiai
szempontból is igen jó hatással van az álla-
tok iránti megbecsülésre és gyöngédségre
való nevelés, mert ha az állatokhoz is könyö-
rületes szívetlenné válnak, úgy még inkább fog-
ják azt érezni szegény embertársaik iránt.
Ezenkívül nagy szolgálatot tesz az ifjúság a
köznevelésnek az éneklő madarak megmentésével.
Ha ugyanis megmondjuk, hogy egyetlen
kis cinke saját testsúlyával egyenlő mennyi-
ségi kukacot és hernyót fogyaszt el egy nap
alatt, akkor megértjük, hogy milyen hasznos
akció ezeknek a madárkáknek téli etetése.
Azt az aránylag csekély mennyiségű madár-
etelanyagot, amelyet a téli hónapokban éneklő
madarainknak szánunk, bőven visszafizetik
tavasszal, amikor gyümölcsfáinkat, vetésün-
ket és mindenfajta más növényünket mentik
meg a rovarok elpusztításával.

A december 15-iki madárünnepségen te-
hát vegyünk részt érdeklődő készséggel,
hogy ezáltal az ifjúságot is bebiztosítsuk a ne-
mes munka keresztvételére.

— Mackensen nyolcvanhat éves. Ber-
lini jelentés szerint Mackensen tá-
borszernagy most ünnepelte nyolcvan-
hatodik születésnapját. Ez alkalomból a
német kormány, továbbá a katonai és a
polgári hatóságok részéről számos üd-
vözlésben és ünnepeltetésben volt része.

A készülő közigazgatási törvényben a Magyar Párt a kisebbségnek a közigazgatásból való kiszorítását látja

Az Országos Magyar Párt kebelében
nemrég megalakult a jogászai szakosztá-
ly, amely most Clujon tartotta első
ülését. Ezen az ülésen közigazgatási sé-
relmekről és a közigazgatási bírások
rendszeréről beszéltek az egyes elő-
adók. Róth Hugó dr. szakosztályi el-
nök ismertette a szakosztály feladatait.
Sóó István dr. oradeai pártelnök a re-
vizíós bizottságok előtti közigazgatási
bíráskodást tette szóvá. Ismertette azo-
kat a módokat, amelyek alkalmazás en-
nek a bíráskodásnak az igénybevételére.
Péterffy Jenő dr. az ítélőtáblánál és
a semmitőszéknél folyó közigazgatási

pereskedést fejtegette. Előadta, hogy
milyen sérelmekre kell ezen két fórum
előtt az igazságot keresni. Parecz
György dr. a készülő új közigazgatási
törvényt taglalta magyar kisebbségi
szempontból. Kimutatta, hogy a javas-
lat tendenciája a magyar kisebbségnek a
közigazgatásból való kiszorítása. Legna-
gyobb sérelme az új javaslatnak, hogy
községi tanácsok egyszerű belügymi-
nisteri rendelettel feloszthatók, ha az
üléseken kisebbségi nyelvet is használ-
nak. Az egyes előadásokhoz többen szól-
tak hozzá és minden oldalról megvilá-
gították az előadott kérdéseket.

— A törvényhozás karácsonyi szü-
nete. A fővárosból jelentik, hogy a par-
lament karácsonyi szünete december
huszadikán kezdődik. A parlament szü-
nete újév utánig tart.

— Lavinaomlás tömeges halálos áldozat-
tal. Moszkvai jelentés szerint a Fehér-tenge-
ren levő Kola-szigeten nagy lavinaomlás tör-
tént. Sok embert álmában lepett meg a lavi-
na, amely kis házat betemette. Nyolcvanöt
ember meghalt. Ötvenen súlyosan megsebe-
sültek. Ezek közül a nap folyamán három
meghalt.

* Korcsolyák, kályhák, parázsfogók
és konyhaberendezések nagy választék-
ban Scherter Ottó vaskereskedésé-
ben, Timisoara, Cetate.

— Koszorúmegváltás. Az E. K. Tho-
mas-cég személyzete koszorúmegváltás
címén néhai Bandenburg Jánosné, szüle-
telt Dascal Margitért, 460 leit adomá-
nyozott a III. kerületi Misszió szegényei-
nek. A nagylelkű adományért ezuton is
hálás köszönetet mond a Misszió vezető-
sége.

Karácsonyi ünnepi vásár megkezdődött :: Leszállított árak

Nőikabátok, utcai- és estélyiruhák
Legujabb fazonok, legszebb kivitel-
dus választék. Férfiosztály
„CEHOSLOVACA“-lerakat

„Confectia” S. A. Timisoara - Cetate
Str. Alba Julia 3

— Ma este van Illésné Sass Jolán szer-
zői estje. Illésné Sass Jolán, a te-
hetséges fiatal költőnő, ma este kilenc
órákor tartja meg szerzői estjét a Lloyd-
társulat termében. Illésné Sass Jolán,
ki verseivel már tíz évvel ezelőtt ismertté
tette a nevét és aki két esztendő előtt
országos pályázaton Arany Jánosról
írott ódájával első díjat nyert, legujabb
verseit mutatja be a közönségnek. A be-
mutatásra kerülő költeményeket az író-
nő maga szavalja el.

— A diákmozgalmak évfordulója. De-
cember tizedike a diákok napja, akik azt
évenként lelkes ünnepség keretében ülik
meg. A helybeli műgyetem diáksága az
idén is megünnepelte december tizedikét.
A horogkeresztes karszalagokkal ellá-
tott diákok zászlók alatt felvonultak és
a második kerületi román székesegyház-
ban ünnepi istentiszteleten vettek részt.
Utána hazafias dalokat énekelte a város
főutvonalaival haladva visszatértek az is-
kolába. Rendezvények sehol sem történtek.

Átköltözködés

Értesítjük a nagyérdemű közönséget, hogy tisztelt vevőink igényeinek
fokozottabb mértékben történendő kielégítése végett egy nagyobb üzlet-
helyiségbe költözködtünk át. Új üzletünk ugyanazon házban, a román. kat.
püspöki palotában levő és a Bratianu-tér központjához néhány üzlettel köze-
lebb fekvő sarokhelyiségben nyert elhelyezést. (Volt „Electron”-üzlet.)

Egyben biztosítjuk tisztelt vevőinket, hogy nagy választék nyújtásával
a jövőben még nagyobb mértékben lesz alkalmunk ugyanazon előzetekénység-
gel a legkényesebb igényeiket is kielégíteni.

A nagyérdemű közönség további szíves támogatását kéri:

Rabong & Schneider r. t.

férfiszövetek és szabókellékek szaküzlete

Timisoara I. kerület, Piața Bratianu, román. katolikus püspöki-palota

— Titulescu Lugoji diszpolgára. Lu-
városa néhány hónap előtt — mint
nak idején megirtuk — Titule-
scu külügyminisztert diszpolgárrá válasz-
ta. Az erről szóló oklevelet küldöt-
te el a külügyminiszteriumba. A
döntés vezetője Biraescu Alexan-
dru polgármester volt, tagjai pedig Miha-
ilă Popovici Titu és Alexandrin
xandru képviselők voltak. Biraescu
gármester beszédet intézett a külüg-
yminiszterhez és hangsúlyozta, hogy Lu-
városa azzal fejezi ki iránta való tisz-
teletét, hogy diszpolgárává választotta
titulescu meleg hangon mondott ki-
vetet.

Angora-gyapju
Szőnyegek
Damaszok
Függönyanyagok
Shiffonok
Weisz și Comp.
Kézimunka r.-i. Weisz-palota

— Nagy népgyűlésre készül a nem-
parasztpárt. A fővárosból jelentik, I
a nemzeti parasztpárt nagyszabású
népgyűlést kíván rövidesen megtar-
tatni Bucarestben. Ezt a népgyűlést a
március 14-ről elhalasztott felvon-
helyett kívánják megrendezni. Nem-
parasztpárti körökben kijelentik,
hogy az újabb népgyűlés megtar-
tatásának senki sem tudja őket eltéríteni.

— Hadirokkantak figyelmébe. A mon-
hivatal közölte a hadirokkantak egyesü-
letének vezetőségével, hogy az egyik szab-
ályozott be pályázatot. Mivel azonban a
fikengedélyre elsősorban hadirokkantak
vegyek és hadiárvaik jogosultak, ezért
egyesület felszólítja tagjait, hogy akik a
fikengedélyre igényt tartanak, azonna-
lmentkezzenek. Amennyiben december 15-
ig hadirokkant igénylő nem jelentkezik, ug-
szabaddá vált dohánytőzsdét a nem rokk-
ant igénylőknek adják át. Jelentkezni az egy-
let I. kerületi Eugen de Savoia 12 szám-
úti helyiségében lehet.

Férfiingek / gallérok / nyakken-
tő / legnaggyobb választékban

Novák Gusztáv utódánál

Timisoara IV. ker., Strada I. C. Bratianu

— Diftériajárvány dühöng két l-
ségben. Teregova és Lunca de Sever
megyei községekben diftériajárvány
hőng. Mindkét községben két hét elő-
járvány miatt bezárták az iskolákat.
Teregova városában, Lunca de Sever-
ben harmincegy gyermek van jelen
A két községben a járvány eddig
harmincegy halálos áldozatot követelt
Orsován törvény lépett fel, amely
nemcsak gyermekek, hanem felnőttek
megbetegedtek.

— Lohaton járja be a világot. Rö-
vid idő előtt városunkban is áthal-
adt Schwarz svájci főhadnagy, aki
Lohaton járja be Európát és eddig több
háromezer kilométert tett meg. A
hadnagy Caransebes közelében lezuh-
olt lováról és a lábán súlyos sérülése-
ket szenvedett. A balesetnél a ló is m-
egsebesült.

MOZI

Szerda, december 11.

Apolló-mozi: A kis ezredes.

Capitol-mozi: A makrancos hölgy.

Select-mozi: A kis ezredes.

sáműzött karácsonyfa

...találvány. A fascista párt határozatot hozott, mellyel a karácsonyfát egész Olaszország területéről eltávolítják. A megokolás: a karácsonyfa állítólag idegen szokás és nem felel meg az olasz nép érzéseinek. Elrendelték, hogy karácsonykor a gyermekek részére betéteket állítsanak föl.

GILKOS LETT EGY FELFÜGGŐ SZÁRVAZÁSI FŐMÉRŐK.

Szolnokon a különböző szabálytalanságokat vizsgálta fel, amiért a belügyminiszter feladta Tóth Lajos polgármestert és a városi főmérnököt. Felfüggesztették ezenkívül Ferenc városi főmérnököt is. Hűmérnök tegnap délelőtt megjelent a bíróságon és bement a szobájába. Alig tartott azonban odabent, amikor a szobáig vezető folyosóra hallatszott. Mire az irodába rohant, Hubay főmérnök nagy vérző holtan feküdt a szoba padlóján, a fal mellett.

Elhunyt görög keleti lelkész. Banatban hatvan éves korában meghalt a Constantin görög keleti lelkész. Az elhunyt társadalmi és gazdasági munkásságát fejtegette ki a lelkész volt a banloci vízszabályozási munkálatoknál. Halálát gyászolja a két fia, leánya, továbbá nagykorúság. Zegan Vasile, a timișarai vízimű igazgatója, nagykorúság, Dobosan Jon dr. volt polgármester pedig unokafivérét siratja az elhunyt. A temetés tegnap délelőtt 10 óráig nagy részvét mellett.

alace-bárban
ania és Ralph

est un numero pour vous!
A kirándulók és sielők figyelmébe. A Belle-Mic-on a most felépült Bella-dűlőház és a Bradisor turistaház, a 20-tól kezdve a vendégek rendelkezésére áll. Felvilágosítás, díjszabás rend kapható a Biroul Central al Str. 100, Bucuresti, I, Str. 100, Bucuresti. Időjárásjelentés ugyan.

Felrobbant a legnagyobb orosz város. Moszkvai jelentés szerint a város legnagyobb autógyárának telepén, a Stalinggyárban robbanás történt. Az anyagi kár nagy. Emberéletben egyelőre nem szenvedett kárt.

El ne felejtsem!

Karácsonyra egy fényképezőgépet venni

Kecskeméti-101
Bul. 1. G. Duca 2

Okirathamisítás miatt letartóztatott. A bíróság elrendelte a vádlott Simon ügyvéd letartóztatását, aki közokirathamisítással és okmányok elcsúszásával vádolnak. Drimmet ugyanakkor kliense megbízta, hogy ügyében jelentést tegyen a bíróságnak. A bíróság megállapította, hogy nincsen ok a felelősségre, mire az ügyvéd törvényszéki tisztviselővel összejárt és a bírósághoz iratcsomóval egy okmányt küldött, amelyben egy másik hamisított iratot csempesített. Az okirathamisítás kiderült, mire az ügyvédet és a törvényszéki tisztviselőt letartóztatták.

LEZUHANT A BRÜSSZEL ÉS LONDON KÖZÖTT KÖZLEKEDŐ REPÜLŐGÉP.

Londonból jelentik, hogy a Brüsszel—Londoni utasszállító repülőgép a belga fővárosból jövet a Kent grófságban Tatafield mellett a mezőn lezuhant és elpusztult. Az első jelentések szerint a szerencsétlenségnek hét halottja van, közöttük két angol, négy német és egy ismeretlen utas.

— Rendbírósággal sujtott ügyvéd. A helybeli törvényszék Atanasiu-tanácsa előtt tegnap Balázs Viktor dr. ügyvéd egyik ügyfele védelmét látta el, akit a törvényszék ötvene leírású pénzbüntetésre ítélte el. Az ítélet kihirdetése után Balázs dr. kérte, hogy az ítéletet a felelősség indoklására végezteték ki neki írásban. Atanasiu elnök megjegyezte, hogy az ítélet kézbesítését nem rendelheti el, mert a törvényszék papírháttérrel küzd, hanem az ügyvéd fáradjon el a jegyzői irodába, ahol az ítéletet megtekintés végett rendelkezésére bocsátják. Ebből heves vita támadt az elnök és az ügyvéd között. A törvényszék végül is az ügyvédet kétezer leírású rendbírósággal sujtotta. Balázs ezen ítélet ellen is felelősséget jelentett be.

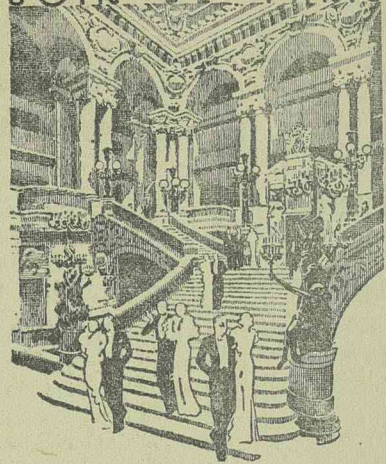
— Kitértették az Echo de Paris című lapot Németországból. Az Echo de Paris című francia lap olyan hangon irta a Hitler német birodalmi vezér és Francois de Poncet berlini francia nagykövét közti tárgyalásokról, hogy azzal veszélyeztette a két ország kifejlődésben levő barátságos viszonyát. Minthogy az Echo de Paris többszöri figyelmeztetés ellenére sem változtatta meg a hangját, azért egész Németország területéről kitértették.

— Maniu vallomást tesz a Cihoski-perben. Megirtuk, hogy a legfelső semmitlenek egyesített tanácsa már megkezdte a Cihoski tábornok, volt hadügyminiszter perének tárgyalását, aki a miniszteri felelősségre vonatkozó törvény alapján a Skoda-szerződés miatt került a semmitlenek elé. A tárgyalást néhány nap előtt elnapolták és azt a karácsonyi törvénykezési szünet után folytatják. A legközelebbi tárgyaláson Maniu Juliu és Vaide Alexandru is kihallgatják.

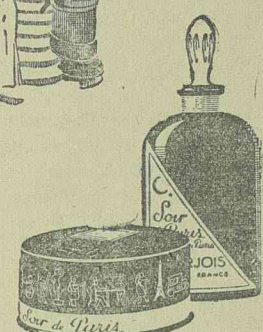
— Megmérgezte magát egy vámtisztviselő. Constantinescu Dumitru fővárosi vámtisztviselő öngyilkosságot követett el. A tisztviselő ciánkáli és sztrichnin keverékkel mérgezte magát és mire tettét felfedezték, már haldoklott. A vámtisztviselő levelet hagyott hátra, de abból tettének oka nem derül ki.

— Az adókiutakézikönyve. Bura Simion, a helybeli pénzügyigazgatóság osztályfőnökének szerkesztésében hasznos könyv került a könyvpiacon. A könyvben a pénzügyi főtisztviselő az adóztatás kérdéseivel foglalkozik. Bevezetésében ismerteti az új egyenes adókat, azután foglalkozik az adókiutakézés és a kereskedelmi jövedelmek értékelésének kérdésével, a különböző mérlegképekkel és az adóalap helyes kiszámításával. A gyakorlati példák révén könnyen érthetővé tett fejezetekhez ezenkívül hozzátartozik még a helyes törvénymagyarázás is, amelynek alapján mindenki tisztá tekintheti nyar az adókiutakézés szövevényes gépezetét. A hasznos utmutató megrendelhető a pénzügyigazgatóságon Bura Simion osztályfőnökénél. Ára száz lei.

SOIR DE PARIS



A párizsi nagy opera főbejárata... A díszelőadásokon itt is a SOIR DE PARIS finom illata uralkodik. Kérjen tehát mindig SOIR DE PARIS pudert, parfümöt és kölnivizet.



BOURJOIS

— Osztrák miniszter budapesti látogatása. Budapestre jelentik, hogy Buresch Károly osztrák miniszter, aki hétfőn érkezett a magyar fővárosba, tegnap délelőtt meglátogatta Kányó Kálmán külügyminisztert, majd később Gömbös miniszterelnökénél jelent meg. A délelőtti folyamán Winckler István dr. kereskedelemügyi miniszterrel tárgyalt, majd kihallgatáson jelent meg Horthy Miklós kormányzóknál.

— A mérgekeverő asszonyok megmutatták áldozataik sírját. Megirtuk, hogy a mehalai mérgekeverő asszonyok ellen egyre újabb feljelentések érkeznek az ügyészségre. Egyes adatok azt mutatják, hogy a két asszony üzemeltetése vidékre is kiterjedtek. Ezenkívül Timisoarán két újabb eset ügyében folytatják a nyomozást. Amennyiben a feljelentések adatai megfelelnek a valóságnak, rövidesen újabb letartóztatások várhatók. A mérgekeverő emberek holttestének exhumálása még mindig nem történt meg. Kovács Katalin sírját nem is találták meg és végül is a gyilkos asszonyokat kivítették a III. kerületi temetőbe, ahol megmutatták Kovács Katalin sírját.

Damasztárak

ágynemű, asztalnemű, törülközők csakis kipurított külföldi minőségek engros-árban Dornheim Jenő r.-t. nagykereskedésében 1. ker., Duca-körut 3

— A botrányos ügyvédi kamarai választás. A fővárosi ügyvédi kamara botrányos választásával a nemzeti parasztpárt állandó választmánya is foglalkozott és elhatározta, hogy az ügyet a parlamentben is szóváteszi. Valószínű, hogy Mihalache és Lupu szólnak fel. A botrányos választásokkal a Zorile vezetőhelyen foglalkozik és rámutat arra, hogy délelőtti tizenegy órakor a belügyminiszterium tudomására hozták a zsidó ügyvédek bántalmazását. Ugyanakkor ajánlották és a miniszterium is jóváhagyta, hogy a zsidó ügyvédek a Bibescu-Vofa-utca egyik házában gyülekezzenek és onnan a rendőrség fedezete alatt egyszerre mennek át az igazságügyi palotába. A megbeszélés időpontja előtt egy félórával azonban megjelent a tüntetők egy csoportja és a zsidó ügyvédek gyülekezését megakadályozta. A lap felteszi a kérdést, ki közölte a tüntetőikkel az időpontot és a helyet, ahol a zsidó ügyvédek gyülekeztek.

— A helybeli zsidó négyzetek ezután kéri tagjaikat, hogy mindennemű régi ruhaneművel, férfi-, női- és gyermekholmival a téli segély gyarapításához hozzájárulni sziveskedjenek. Szives adományait a timisoarai izr. hitközség irodájába (telefon 3-58) kéri bejelenteni vagy elküldeni.

— Részeg ember garázdálkodása a bíróság előtt. Példátlan botrány játszódott le az oradeai törvényszéken. Az egyik tárgyaláson mint tanút kihallgatták Ghete Ion nojoridi kereskedőt is, aki erősen ittas állapotban jelent meg a bíróság előtt. Ghete Ion tiltakozott az ellen, hogy elővezetési parancsot adtak ki ellene, majd darabokra tépte az elővezetési parancsot és csizmájával rátaposott. A bíróság Ghete Ion tiszteletlen viselkedése és hivatalos irat megromlása miatt kétezer leírású pénzbüntetésre ítélte.

— Nyulvacsona jótékony célra. A Magyar Párt III. kerületi tagozata csütörtökön, december 12-én este félkilenc órakor a Stőhny felé vendéglőben nyulvacsonát rendez, amelynek tiszta jövedelmét szegény iskolás gyermekek karácsonyi felruházására fordítja. A vacsona ára személyenként husz lei. A rendezőség szívesen látja mindazokat, akik a szegény gyermekek megsegélyezését a szívükön viselik. A vacsona anyagi részéhez egyegy nyullal hozzájárultak Steiner Károly, Gyulay János dr., Biró Béla, Fischer Ferenc, Tauber Péter, Grimmeisen Teodor, Basch Dezső, Dénes Vilmos, Mixich Jakab, Wittigayer Jenő, Messner Ede, Reiter F. Rudolf, Kocsynai János. Az est hangulatának biztosítására a rendezőség Kálló Géza cigányprimás zenekarát szerződtette.

Timisoarai karácsonyi vásár

a Ferdinand-szállóban
1935 december 15—22-ig

50 százalékos vasúti kedvezmény A vásár nyitva naponta d. e. fél 9-től este 8-ig
Eladás kicsinyben vasárnapokon is

Lakjón Budapest szívében!
Merano-szálloda
 IV., Bécsi-utca 2
 Telefon: 81-494 és 81-398
 Kifűnően felszerelt olcsó szobák.
 elsőrendű konyha
Uj társas helyiségek!
 Központi fűtés. •• Hideg-meleg folyóvíz.
 Liftszállítás le és fel. •• Panziórendszer.

— Széchenyi László gróf elhagyta az angol fővárost. Széchenyi László gróf, aki hosszú időn keresztül volt Magyarország londoni követe, tegnap elhagyta az angol fővárost. Az új londoni magyar követ legközelebb elfoglalja állását.

— Az orvosi műszerek előállításának monopoliuma. A Curentul értesülése szerint az egészségügyi minisztérium az orvosi műszerek és gépezetek előállításának monopoliumát készíti elő. A lap éppen ezért számos kérdést intéz a miniszterelnökhöz, hogy ezen ügy tisztázása érdekében válaszoljon a nyilvánosság előtt. A lap azután azt kérdezi, mi igaz azokból a hírekből, amelyek szerint az orvosi műszerek és gépezetek készítésére berendezett gyáraknak az egészségügyi minisztérium számára való átengedése ügyében folynak tárgyalások? Kik azok és milyen nemzetiségűek, akik a gyártásra kedvezményt kaptak. Mikor engedélyezték ezt a kedvezményt, milyen formában és milyen törvény alapján? A lap sürgős vizsgálatot és őszinte választ kér ezekre a kérdésekre.

— Meghülesnél, náthalaznál, torokgyulladásnál, mondolalobnál, fülkatarrusnál, valamint idegfájdalmaknál és szaggatásnál naponta fél pohár természetes „Ferenc József” keserűviz nagyon jót tesz, mert a gyomor-bélszatórnát alaposan kitisztítja és desinficálja, azonkívül pedig megfelelő emésztést biztosít. Az orvosok ajánlják.

— A vihar tönkretett egy rádiót. Ez év augusztus 14-én este városunk felett nagy vihar vonult el. A szél a Munkástelep közelében rövidzárlatot okozott és az erős elektromos kisülés tönkretette Deák Mihály munkástelepi korcsmáros rádiókészülékét. Deák Mihály ezért kártérítési pert indított a városi villanytelep ellen és elégett rádiókészülékéért tízezer leit követelt. Az ügy a járásbíróhoz került, amelynek tárgyalásán Berger Ármán dr. városi ügyész azzal érvelt, hogy a vihar vis majornak tekintendő, amelynek elhárítása lehetetlen. Ezenkívül utalt arra, hogy vihar esetén a rádiókészülékeket ki kell kapcsolni. A járásbíró az érvelésnek helyt adott és a korcsmáros keresetét elutasította.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálják kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— Megtalálta a kapcsolatot régebbi életével. Az indiai Delhiben az emberek ezrei járnak Shanti Devi nyolc éves kisleány csodálatára. A kisleány megtalálta a kapcsolatot régebbi életével és elmondotta, hogy Mutra városban felesége volt egy vászonkereskedőnek, de nyolc esztendő előtt gyermekágyban meghalt. A hatóságok érdeklődtek Mutrában és ott csakugyan megtalálták a vászonkereskedőt, akinek a felesége valóban meghalt nyolc év előtt szülés után. A vászonkereskedő elment Delhibe, ahol a kisleány felismerte benne volt férjét. Lábaihoz borult és úgy üdvözölte, egyben kérte, hogy fogadja vissza. A kisleány kijelentette, hogy elmegy a vászonkereskedővel Mutrába, azonban szülői ebbe nem egyeztek bele.

Sport

A magyar-osztrák uszóversenyt a magyarok nyerték meg, míg a hölgyversenyben az osztrákok győztek

A magyar és osztrák uszók a margitzigeti fedett uszodában találkoztak. A versenyek szép eredményeket hoztak. Az 1500 m. uszást a magyar Lengyel nyerte meg 20 p. 25 mp. idővel. Lengyel ideje jobb a magyar rekordnál, de hitelesíteni mégsem lehet, mert a magyar szabályok szerint 500 m. nagyobb távon rekordot csak ötven méteres uszodában lehet hitelesíteni. 500 méteren azonban Lengyel 6 p. 32 mp. idővel mégis új magyar rekordot állított fel. A 200 m. melluszást Hölzl osztrák nyerte meg 2 p. 54.2 mp. idővel a magyar Mezey előtt. A 100 m. gyorsuszás a magyar Csik Ferenc zsákmanya lett, aki 59.2 mp. eredménnyel biztosan győzött. A 400 m. hölgyuszás győztese az osztrák Deutsch Judit lett 6 p. 06.4 mp. idővel, míg a második helyre a magyar Tóth Ilonka került. A női műugrást a magyar Fonyó Lili nyerte meg. A száz méteres női gyorsuszásnál is az osztrák Deutsch Judit lett a győztes 1 p. 13.8 mp. eredménnyel. A második és harma-

dik helyre holtversenyben az osztrák Wagner és a magyar Ács Ilona kerültek.

Nagy érdeklődés előzte meg a száz méteres hátuszást, amelyben a magyar rekorder Gombos is indult. Gombos azonban kikapott az osztrák Kellnertől, aki 1 p. 12.4 mp. eredménnyel új osztrák rekordot ért el. A műugrást Hódy nyerte. A 400 méteren Lengyel Árpád 4:57.8 p. idővel új magyar rekordot ért el. Ebben az esztendőben a magyar uszók ez volt a harmincadik rekordjuk. A 4×200 m. staféta eredménye 9 p. 22.4 mp. idő volt, ami jobb mint az Európa-rekord. A magyar csapat nagyszerű eredményét azonban nem lehet hitelesíteni, mert azt nem ötven méteres medencében érték el. A Budapest-Bécs válogatott vízpoló mérkőzést a magyarok 7:2 arányban megnyerték. Az uszóversenyt tehát a magyarok 30:16 arányban megnyerték, de a magyar hölgyuszók 41:21 arányban vereséget szenvedtek osztrák ellenfeleiktől.

A német futball ma már az angol iskolát követi

Az angol sportlapok még mindig foglalkoznak az angol-német válogatott futballmérkőzéssel. A Morningpost azzal a címmel ír a mérkőzésről: A német csapat szívébe férközött a Tottenham-tömegnek. A szövegben az angol lap megállapítja, hogy a németek inkább követik az angol rendszert, mint a skótok vagy az írek. Ilyenformán azonnal

megtalálta a kapcsolatot a W-formációhoz szokott sportközönséggel. A Daily Telegraph megállapítja, hogy a tottenhami játék sokáig fog az emlékezetekben élni sportszerű szelleme miatt. A Times szerint ott mutatkozott a nagy különbség két csapat között, míg a németeknél ez a kapcsolat hiányzott. Ez volt a németek gyengéje és emiatt veszítették el a mérkőzést.

Karácsony ünnepére mivel szerezzünk örömet a nőnek?

Bouchle kabátszövettel
 Noppen ruhaszövettel
 Millfleur fehérneműszíjjal
 Taftszelvényestélyi ruhának
 Crepe Satinnal estélyi ruhának
 Bársonyruhával
 Selyembarchenddal ponygolának

6 és 12 személyes asztalgarnitúrákkal
 Damasztal (fehér és színes) valamint vásznakkal ágyneműnek
 Fehér és színes női zsebkendőkkel
 Selyem-paplannal
 Ottomán-takaróval
 Csipke- és Indanthren-függönnyel
 Szövetágygarnitúrákkal és még sok más tekészul áruval

Tisztelettel meghívjuk karácsonyi vásárunk és szenzációs beldisztetésünk megtekintésére.

Néparuház

Timișoara I. ker., Piața Unirii 13

NEMZETKÖZI VIVÓVERSENY
 Varsóban nemzetközi vivóversenyt litanak le. A párbajtőr döntőjébe nyel vivón kívül a magyar Ba Béla került. A kardversenyt Dobrovolszky százados nyerte meg Rajcsi előtt. A szabványos nyerte az értékes k

Jégkorong-mérkőzés

A bucarestii Telefon Club jégkorongcsapata legutóbb a lengyel Csapata ellen küzdött a fővárosban. Az eredmény 3:3 volt. A román csapatban Bill Watters, az új kanadai játékos játszott.

A csodacsapat centere Bécsben marad

Bécsben olyan hír terjedt el, Sindelar, a csodacsapat center földre megy. Sokan úgy tudják, Sindelar Bernben játszik az FC csapatában. Az Austria csapatának vezetője ezzel a hírrel kapcsolatban nyilatkozott, hogy Sindelar nem tért el Bécsből.

Teljes SKI-felszerelés
korcsolyák
 legnagyobb választékban, legolcsóbb
RECTA
 Timișoara I. kerület,
 Str. Vasile Alexandrii

Színház

Ma szerdán este a színház „En és öcsém”, a tavalyi szezon egyik legnagyobb sikerű operettjét tűzte műsorára Gáborrával a címszerepben. Kétségtelenül most fog a közönség valójában meggyőződést szerezni arról, hogy Gábor Marosi viszonylatban is Erdély egyik leszubrettprimadonnája.

Nem ismerlek többé ez a címe a csütörtök esti bohózat-bemutatónak, amelyet kizárólag felnőtteknek rendez a színház. A darab Vaszary János angolból fordította és spekelte ragyogó ötleteivel és színpadkép morával. A darab női szerepeit Hegyi L. Hegyesi Magda kreálják és tudásuk legfogják nyújtani. Jávor Alfréd, Székely lint és Kovács Gyula képviselik a főrészgárdát a darabban. Dálnoki D. ugyancsak fellép a bohózatban, amely újabb tanujelét fogja mutatni használatának.

Három ember a hóban szenzációs operett újonság pénteken szerepel a műsoron méltelen alkalma lesz úgy Gábor Maróval valamint Hienz Hellinek újabb hódítás. Mindkét művésznő mindent el fog követsiker érdekében. A színház a darabot szíves előadásokban tűzte műsorára. Nagyru alakítást fog nyújtani Felhő Ervin várbá Székely Bálint, Kozma Hugó, F. Dezső.

Hollandi menyecske Kálmán Imre reműve, mozhelyárrakkal, hétfő este.

A magyar színház műsora:

Szerdán este 9 órakor: En és a kisöcsé
 Csütörtökön este 9 órakor: Nem ismerlek többé.

Pénteken este 9 órakor: Három ember a hóban. (Operett bemutató.)

Szombaton este 9 órakor: Három ember a hóban.

Vasárnap délután 3 órakor: Viki.

Vasárnap délután 6 órakor: Három ember a hóban.

Vasárnap este 9 órakor: Három ember a hóban.

Hétfőn este 1/29 órakor: Hollandi menyecske.

Az összes heti előadások jegyeit a postán már árusítja és el ne mulasson senki, lyét előre lefoglalni.

Közgazdaság

Hajnalig tartó tanácskozás után nyolc hete húzódó Dermata-sztrájk megszűnt

Uj Dermata börgyárban nyolc sztrájk után tegnap ismét megindult a gépek. Ezen idő alatt több tárgyalás volt, de nem vezetett eredményre. Végül is Mihai miniszteri delegáció még egy utolsó tárgyalásra szólította fel a feleket. A más vasárnap délelőtt kezdődött hajnalig tartott. Megegyezést csak reggel hat órakor sikerült elérni. A megegyezés alapján a munkásság nemcsak hogy lemondott a tervezett bérleszállításról, hanem nyolc százalékos drágasági pótlékot adott a munkásoknak. Kimondták azt is, hogy senkit sem lehet a sztrájk miatt elbocsátani és új kollektív szerződést kötöttek, amely 1936 október 15-ig marad érvényben. A megegyezés a munkásság körében megelégedést keltett, mert a munkásság számára magasabb életszínvonalat biztosít. Ezzel a sztrájk megszűnt, a bojkottot is feloldották és a Dermata-műveknél az üzem újból megindult.

Fizetési egyezmény megkötésére irányuló tárgyalások eddig nem vezettek eredményre

Victor pénzügyminiszter beszédet folytatott Zauval, aki a román kormány német Párisban tárgyalásokat folytat fizetési egyezmény megkötése érdekében. Eddigi tárgyalások még nem vezettek eredményre. A román kormány ugyanis nem hajlandó elfogadni, mert az kizárólag az államvasutat érdekli. Ezért a tárgyalások megszakadtak és Zauceanu máris elindult Párisból Bucuresti felé, hogy a tárgyalások menetéről részletesen beszámoljon.

lékos adósságok fedezése ügyében sem. Románia tizenöt millió frankot kínált fel évente, de a francia kormány az évi huszonöt millió frankos törlesztést követeli. A harmadik vitás kérdés a Brasov-Ploesti vasutvonal villamosítása, amelyet viszont a román kormány nem hajlandó elfogadni, mert az kizárólag az államvasutat érdekli. Ezért a tárgyalások megszakadtak és Zauceanu máris elindult Párisból Bucuresti felé, hogy a tárgyalások menetéről részletesen beszámoljon.

290, tavaszi árpa 310, korpá 250, kismalmi liszt 30/70-es beosztásból 760, nagymalmi liszt 780, tökmag 670, napraforgómag 400, cirokmag 240 és muhar-mag 500 lei száz kilónként. A lóhere 32 és a lucerna 28 lei kilónként.

JAMES CLYNING:

Meteoroszágnak holcér vitága

gény a mai forrongó Abessziniából

Copyright by Déli Hirlap

Es gondold, hogy ez így simán fog menni?

A legsimábban.

Es ha felfedezik, hogy az okmányos?

Ki van zárva. A császár társalgója, mint mondtam, a mi emberünk, elni fogja az okmányon a császár zászlót. Az igazi társalgó ugyanis, akit hícsértünk, udvari miniszter volt mikor. Ezt tudja Lekta kapitány és a jól Lidzs Jasszu is. A volt miniszter csak ráismer a császár sajátkezü alá.

Helyes. Terveteket elfogadom. Azt kötöm ki, hogy előzetes bejelentés nélkül ne hajtsátok végre.

Természetes.

Rendben van. Van még valami jeleni valód?

Nincsen.

Akkor hát adio!

Adio!

következő pillanatban megszűnt az és alig hallható zöreje, amely Gerezdes társának elárulta, hogy a másik rádióban beszélnek.

András is megszüntette a maga gépének járását. Kikapcsolta a villanyt.

Sietve szedte szét a gépet alkatrészeire és gyorsan elhelyezte azokat megint a különböző csomagokban.

Közben gondolkodott azon, amit megtudott.

Tehát úgy áll a dolog, hogy az összeseküvők, akiket nyilvánvalóan az olaszok nemcsak biztatnak, hanem pénzelenek is, valóban ki akarják kiáltani Lidzs Jasszut ellencsászárnak. Egy csomag éhes ember hatalomhoz akar jutni. Lidzs Jasszu uralkodása idején az egész ország közpréda volt. Azok, akik a fiatal császár köré csoportosultak, jutalmul szabad prédának tekintették az országot. Vagyonokat harárcsoltak össze. Azonkívül alaposan kihasználta a hatalmat, melyből a csak szórakozásokra és gyermekes csínyekre gondoló ifju uralkodó jókora darabot engedett át nekik.

Amikor aztán Hailé Szelasszié nem nézhette többé tétlenül a dolgok illetén folyását és Lidzs Jasszut megfosztotta a tróntól, ezek a kiskirályok egyszerre semmivé lettek. Hatalmuk éppen úgy szét-pukkant, akár a csillogó szappanbuborékok.

Soktól elszedték azokat a birtokokat is, amelyeket jogtalanul magukhoz kapartottak.

Az egész országban mindenkinek alaposan a körmére néztek.

Érthető, hogy ezek a bukott angyalok, akiket az igazság letaszított pompájuk menyországából, nem voltak megeléged-

ve az új állapotokkal és nagyon is visszavágyták a régi helyzetet.

Igy aztán kapva kaptak az alkalmon, amikor az olasz titkos megbízottak felkeresték őket és feltárták előttük a cifra ígéretek színes és káprázatos délibábját.

Az olaszok egyszerű szövetségeket találtak ezekben az elégedetlenekben.

Mindezeket a dolgokat Gerezdes András nagyon is jól ismerte. Tudta, hogy valami készül, hiszen erre vonatkozólag bizonyítékokat is szerzett, de hogy a dolog ennyire előrehaladt, arra mégsem számított.

Most már aztán nem lehet sokáig habozni, hanem cselekedni kell.

Mindenesetre első kötelességének tartotta azonban azt, hogy mindarról, amit megtudott, haladéktalanul jelentést tegyen Hararba.

Nagyon örvendett azon, hogy a másik rádiógép az est beállta előtt beszélt. Így nincsen kitéve annak, hogy őt esetleg kihallgathatják, mint azt ő tette.

Egy pillanatra megvillant az agyában a gondolat, hogy szövetségre lép a japánnal. Ugy gondolta, hogy a japánival együtt fog majd dolgozni az olaszok terve ellen.

Ezt a gondolatot azonban csakhamar elvetette.

Igaz ugyan, hogy az olaszok keresztek a japáni terveit, de mégsem annyira, mint Gerezdesék. Valószínűnek látszott tehát, hogy a japáni inkább az olaszokkal lép szövetségre, mint vele. Legfeljebb

majd ketten osztoznak Abesszínia kincsein. Mindegyiknek még mindig nagyon sok jut azokból.

Ezt a gondolatot olyan gyorsan, mint ahogyan az jött, el is vetette.

Ezzel egyidejűleg azonban lemondott arról is, hogy a japáni kém fényjelző-készülékét használja és érintkezésbe lépjen a sárka ember megbízóival és így igyekezzék egyet-mást megtudni azok terveiről.

Most azonban tisztában volt vele, hogy ezek a tervek nem olyan veszedelmesek, mint az olaszok szándékai. A japáni kém terveit nem sürgetik őt gyors cselekvésre. Elhatározta tehát, hogy egyáltalán nem törődik többé a japáni ügyeivel.

De számított arra, hogy a japáninak valamiképpen sikerülni fog bejutni a sziklabarlangba és újból működésbe lép. Mert hiába vonta föl a sziklabarlang előterébe az aknán keresztül leveztelő csomós kötelet. Legfeljebb másikat szerez magának helyette. És hiába hozta magával a sziklabarlang ajtajának a kulcsát is. Ha a japáninak sikerül oda lekerülni, az ajtó kinyitása már gyermekjáték.

Feltette tehát magában, hogy megsemmisíti, elpusztítja a fényjelző-készülékét. Másik készüléke a japáninak aligha lesz.

Eltökélte, hogy mihelyt bekövetkezik az est, ezt meg is cselekszi.

Addig pedig meg kell tudnia, hogy az olaszok rádiógépe a vár melyik részén működik.

(Folyt. köv.)

A VIZHATLAN
PALMA OKMA
TARTÓSTALP *véd*
A HIDEG,
A CIRÓ ÁTÁZÁSA
ÉS A MEGHÜLÉS ELLEN
VIGYÁZAT! CSAK OKMA VÉDJEGY
GARANTÁL OKMA MINŐSÉGET

A német márka és az osztrák schilling árfolyama. Az új devizakereskedelmi kapcsolatban a Nemzeti Bank a következő intézkedéseket tette: A német márka hivatalos árfolyamát 50 leiben állapította meg, ha előre fizetik, míg a közönséges tartozások fizetésénél a márka árfolyama 49 lei. Az osztrák schillinget 3000 schillingig terjedő fizetésnél 29,30 leies árfolyamon adják el. Az ausztriai fizetések eddig a kompenzációs kereskedelemről származó schillingekkel történtek. A schilling szabadkereskedelmi ára 31,60. Kereskedelmi körökben még mindig tájékozatlanok, hogy a külföldi hátralékos tartozásokért a 44 százalékos, vagy pedig az új 38 százalékos devizaprémiumot kell-e fizetni?

HIRDESSZEN

A DELI HIRLAPBAN

Rádió

Szerda, december 11. Bucuresti. 6: Rádiózenekar. 8.15: A rádiózenekar tovább hangversenyez. 8: Hírek. 8.15: Mozart kamaraműveiből. 9: Delavrancea—Lahovary Cella zongorázik. 9.30: Előadás, majd Barberis-Placintzeanu Manzi énekel. Schumann, Reger, Messager, Alessandrescu, Placintzeanu dalok. 10.10: Mataiu C. fuvalázik. 10.30: Hírek. 10.45: A bemutatójukon megbukott híres operákból. Müller Károly egybeállítás, előadja a rádiózenekar. 11.45: Hírek. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 1: Zongorajáték. 1.40: Hírek. 2: Cigánymuzsika. 3.40: Hírek. 5.10: Diákfilóra. 5.45: Hírek. 6: Gordonka. 6.30: Előadás. 7:

A vakok énekkara. 7.40: Előadás. 8.10: Külügyi negyedóra. 8.25: Szalonzenekar. 9: Valás után, bohózat, 3 felvonásban. 10.25: Hírek. 11: Operaházi zenekar. 12.10: Hanglemezek, majd hírek. Budapest II. 7: Olasz nyelvoktatás. 7.35: Táncclemezek. 8.30: Elbeszélés. 9: Szalonzenekar. 9.40: Hírek. 10: Cigánymuzsika. Bécs. 3: Tauber Richard lemezei. 5: Zongoraművész lemezei. 8.30: Szimfonikusok. 11.10: Táncczene. Belgrad. Este 10: Hangverseny. 11.20: Táncclemezek. Lipse. Este 8: Mandolinzenekar. 9.45: Szimfonikusok. Prága. Este 9: A filharmónikus hangversenye. Milánó. 6.30: Hangverseny. 9.50: Abrahám: Viktória, operett. Stockholm. Este 8.30: Hegedűművész játék. 11: Táncczene. Stuttgart. Este 9.45: Weber-műveiből. Varsó. Este 7.45: Szalonleme-

zek. 9: Vidám-est. 10: Chopin-művei. 11: Abesszin-zene lemezek. 11.30: Táncczene. Csütörtök, december 12. Bucuresti. 6: Kis rádiózenekar hangversenye. A szünetben 8.15: Anghel Viorica énekel. 8.40: Román-népzene lemezek. 8.55: Hangverseny-ismertetés. 9.15: A filharmónikus szimfonikus hangversenye az Athenaeumból. A szünetben hírek, utána lemezek. 11.45: Hírek. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 1: Szalonzenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemezek. 3.40: Hírek. 5.10: Előadás. 5.45: Hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Cigánymuzsika. 7: Előadás. 7.50: Előadás. 8.20: Részlet magyar operettekből. 9.50: Hírek. 10.15: Liszt Ferenc korabeli magyarországi kamarazene. 11.15: Németnyelvű előadás. 11.40: Jazz-zene. 12.30: Cigány-

muzsika. 1: Hírek. Budapest II. 7.20: nyelvoktatás. 8.20: Előadás. 10.15: Hírek. Bécs. 6.15: Agglegény és ház történetek dalokban. 11.20: Zenekari hangverseny. Belgrad. Este 9: A királyi zenekarának szimfonikus hangversenye. Berlin. Este 9.10: Mozart salzburgi műveiből. Hamburg. Este 8.10: Hangverseny. Necker. 9.10: Táncczene. 11.25: Dohnányi műveiből. 12: Könyv-zene. Prága. Este Szalonzene. Milánó. 5: Hangverseny. Táncczene. Strassburg. Este 8.30: Karó dalok. Éjfél 12: Kávéházi zene. Stuttgart. Este 8: Brahms-dalok. 10: Tarka dalnésest. Varsó. Este 7.45: Az angol romantizmus zenekara lemezek. 11.15: Tán-

Apróhirdetések

Vágyja ki. Jegyezze meg.

Igazmondó

Törvényes, üzleti, házassági, szerelmi ügyekben jósló. Levélben is, ha születési dátumát, 30 lei bélyegben és felbélyegzett borítékot beküld. Állandó lakás Timisoara IV., I. Bratianu 17. Tivoli-mozi mellett. (3686)

Házasság

Keresem

házasság céljából 20—26 év körüli katolikus hajadon, vagy özvegy ismeretségét, szíves megkeresést „Megértő házastársak” jelígre. (3707)

Alkalmazás

Fiatal maszirozónó

házakhoz ajánlkozik. Cim a kiadóban. (3708)

Állást keres

Elsőrendű szalonba

alkalmazást keresek. Cimeket a kiadóba kérek. (3709)

Kisasszony

pénztárhoz, kaucióval állást keres. Cim a kiadóban. (2049)

Adás-vétel

Perzsaszőnyeg okkázio

ebédlő-szőnyeg 7500.— leitől
uriszoba-szőnyeg 600.— leitől
diványátvető-szőnyeg 3500.— leitől
összel. öt-szőnyeg 1000.— leitől
ágyelő-szőnyeg 650.— leitől

eredeti keleti perzsák hihetetlen olcsó árban.

Sternberg
Mercy-utca

Lokomobil

vagy félstabil gőzgép kerestetik megvételre. Kizárólag jókarban lévő, 30—35 lóerős gépekre reflektálunk. Ajánlatokat árnyjelöléssel és kazánkönyvmásolattal, Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetsége Cluj, Str. Memorandului 12 címre küldendők. (3688)

Eladó

jó állapotban lévő komplett nyereg és egy új modellű vadászfegyver. Érdeklődni I. Marasesti 4, II. em. 7. (3710)

Igaz örömet

szerez, ha karácsonyi ajándékait — szépet, értékeset, olcsón — nálam vásárolja. Kirakataim árakkal legnagyobb reklámom. Sternberg, Str. Mercy. (720)

SIEBOLD butor

jó, szép és olcsó
Állandó kiállítás

Timisoara I., Piata Unirii

Bécs

Bérbeadó

a Bulev. Reg. Ferdinand 4 számú Färberházban 2 szobás helyiség, iroda, rendelő, szalon, esetleg lakásnak. Bővebbet Dr. Kun Ferenc ügyvédi irodájában. Telefon 12-31. (3444)

Köszönetnyilvánítás

Lehetetlen számunkra mindazoknak, akik felejtetetlen drága halottunk

Bandenburgné szül. Dascal Margit

elhunyta alkalmából részvételükkel felkerestek és ravatalára koszorut helyeztek, külön-külön köszönetet mondani. Ezért ezúton köszönjük valamennyiüknek a részvételt, melyet mélyszégyen tájékoztatásunkban iránunkban tanúsítottak.

A gyászoló hozzátartozók

Katolikusok!

Bárminő biztosítási ügyben díjtalan utbaigazítással szolgál a

Katolikus Népszövetség
Biztosítási Osztálya

(A Phönix biztosítótársaság kebelében)

Timisoara I., Str. Dr. Vértés 2. sz.

Telefon 21-81

Telefon 21-81

Különféle

Különféle fehérneművarrást

vállal elsőrendű fehérnemű-varró. Cim: III., Str. Romulus 72.

Harisnyaszem-felszedést

jól és olcsón vállalok. Cim: II. kerület B. Delavrancea-utca 24, ajtó jobbra.

Olcsó kölesön

I. betáblázásra, kereskedelmi váltóra, konverziós adósságok rendezésére kapható egytől-harminc évi törlesztésre. Bővebbet „Belgiana” A. G. Kereskedelmi és Bovyvállalat, I., Str. Eminescu 6. Telefon 22-80. (3631)



OLLA
a legjobb
védő fertőző
betegségek
ellen

Iratkozzon be

a
CULTURA
kölcsönkönyvtárba

IV., Bulev. Carol I

Olvashatja a legjobb magyar és német könyvujdonosságokat Déli Hírlap előfizetőinek leli havonta. Minden nap cserélhet. Telefon 15-07.

Kombinéfüzők
Princessfüzők

Orvosilag rendelt
naskötők, alkalmi
füzők, melltartók

„Sanitaria”
Timisoara

Bulev. Berthelot 21
Telefon 23-95

A legnagyobb öröm
a gyermek részére

karácsonykor

egy jó könyv

Előfizetőink és olvasóink a Déli Hírlap kiadóhivatalában a következő könyveket vásárolhatják

önköltségi árban:

Donászy: Harc a fenevadakkal 60.—
Tutsek Anna: Judith 60.—
Szegedy: Kislányok, kisfiúk igaz történetei 20.—
Tutsek: Vidám Jankó 20.—
Gulliver 20.—
Nyakig láb 20.—
Dickens: Copperfield Dávid 20.—
A kincses turbán 20.—
Benedek Elek: Robinson 45.—
Cooper: Vadlő 50.—
és még számos más gyermek- és ifjúkönyv a legolcsóbb áron.

Vidéki előfizetőinknek postán kiűldött kívánt könyveket a portó hozzászámítás utánvétel.

DELI HIRLAP kiadóhivatal

Timisoara, Piata Bratianu

Jelentkezési határidő a december hó 25—január hó 2 i budapesti és wieni karácsonyi utazásunkhoz

dec. 16 (hétfő) este 6 ór

Jelentkezni lehet: Kiadóhivatalunkban valamint a Központi Bank „EUROPA” Menetjegyi irodájában Telefon 15-14